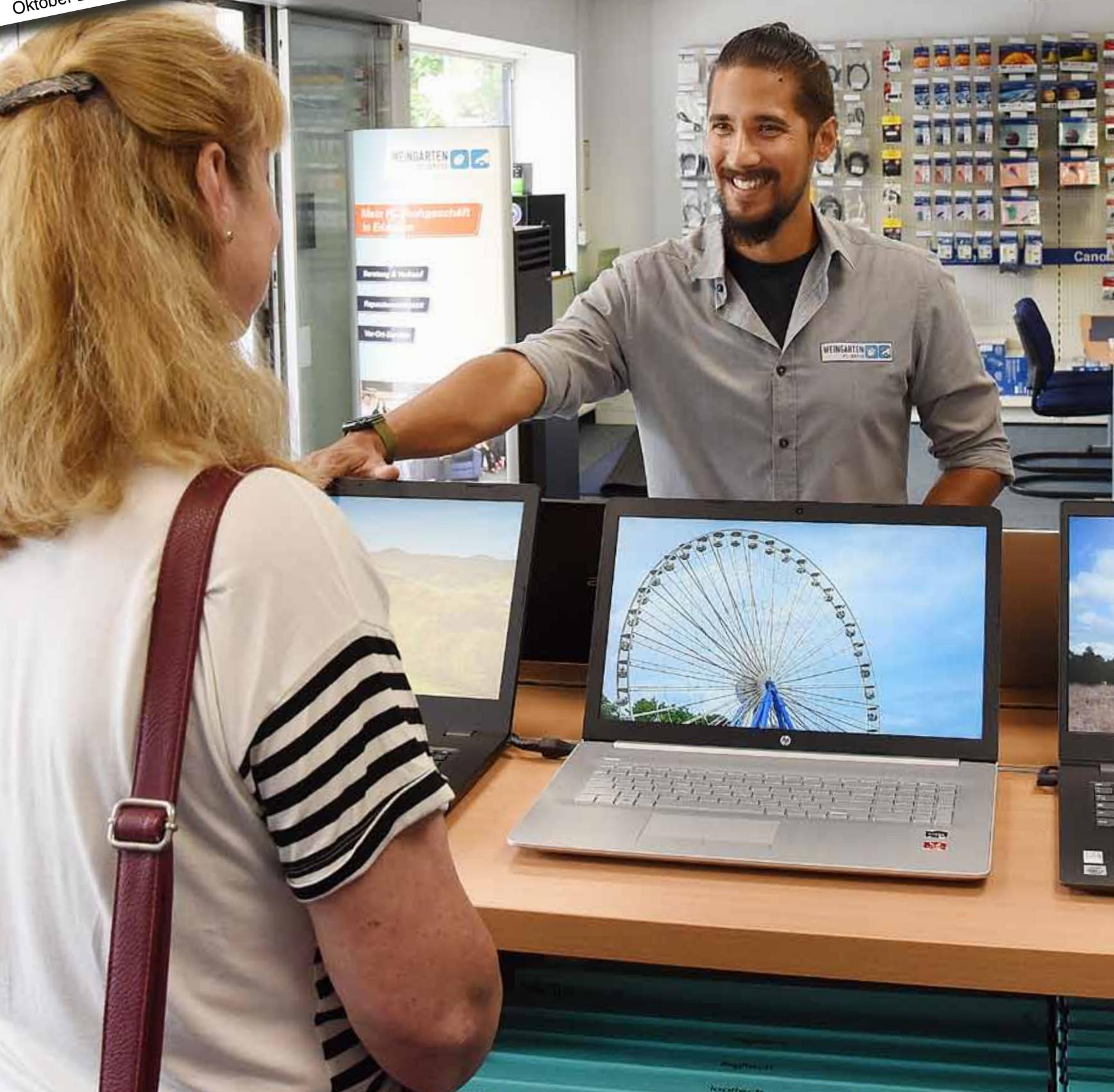


**ERLANGEN**

# up!

Ausgabe 12

Oktober 2021



# ORIGINAL BMW ZUBEHÖR. IN IHREM AUTOHAUS WORMSER.



## Dachbox

passend für alle BMW Dachträgersysteme; Volumen: 320 Lt, Zuladung bis zu 50 kg.  
UPE 539,00 EUR / **Aktionspreis 430,00 EUR**

## Kofferraumwanne

passend für BMW X1  
Schutz vor Verunreinigung, Nässe und Beschädigung; hochwertiges Design.  
UPE 119,00 EUR / **Aktionspreis 86,90 EUR**

## Fahrradheckträger Pro 2.0

passend für alle Fzg. mit Anhängerkupplung; einfache Montage und Handhabung.  
hohe Zuladung von 2 x 30 kg Fahrradgewicht  
UPE 585,00 EUR / **Aktionspreis 455,00 EUR**

## Abnehmbare Anhängerkupplung

75 kg Stützlast und 750 kg Anhängelast.

BMW 3er Touring Typ G21

BMW 5er Touring Typ G31

BMW X3 Typ G01

Die angegebenen Preise verstehen sich inklusive Einbau und können je nach Fahrzeugmodell und Ausstattungsoptionen abweichen. Ggf. weitere Komponenten gegen Aufpreis.

ab **1.449,00 EUR**

ab **1.649,00 EUR**

ab **1.549,00 EUR**

## Dachgrundträger

passend für BMW 3er Touring Typ G21

besonders einfache und werkzeuglose Montage; maximale Dachlast: 100 kg

UPE 279,00 EUR / **Aktionspreis 202,90 EUR**

**Autohaus Wormser GmbH** · Reutleser Weg 15 · 91058 Erlangen-Tennenlohe  
Tel. 09131/4800-0 · info@bmw-wormser.de · www.bmw-wormser.de



**Autohaus Wormser**  
Mobilität genießen

## „Ihre Sicherheit liegt uns besonders am Herzen“

Christian Weiß  
Inhaber Radsport Nagel

## Fahrradhelme von KED PURE HEAD PROTECTION MADE IN GERMANY



Der Helm ist der mit Abstand wichtigste Teil der Ausstattung eines Radfahrers. KED konzentriert sich auf die eine zentrale Aufgabe: Die Entwicklung und Fertigung optimaler Kopfschutzsysteme. Zusammen mit der fachkundigen Beratung und Anpassung entsteht so ein optimales Schutzkonzept.



**Mips**



**TESTSieger**  
BIKE BILD 6/2020

Lernen Sie die patentierte Technologie MIPS kennen, die das hirneigene Schutzsystem imitiert: Ein System für die Schutzwirkung bei Rotations-Bewegungen, dass die bei einem Aufprall oder Unfall auf den Kopf übertragenen Energien verringern kann.

**Ab 64,95 Euro**



VELOVILLE  
Persönlich und einzigartig



**RADSPORT  
NAGEL**

Einsteinstraße 13  
91074 Herzogenaurach  
Tel. 09132 / 94 77  
www.radsport-nagel.com

Liebe Leserinnen und Leser,

Der Ausklang des Sommers stand in Erlangen ganz unter dem Zeichen des größten Radsport-Events Deutschlands: der DeutschlandTour, die am letzten Augustwochenende Station in Erlangen gemacht hat. „Wir sind mit der Veranstaltung sehr zufrieden, alles hat rundum geklappt, die monatelangen Anstrengungen haben sich gelohnt. Es waren viele Zuschauer da und wir konnten in Erlangen den Etappensieger Nils Politt, der am nächsten Tag sogar Gesamtsieger wurde, bejubeln“, so Christian Frank vom City-Management Erlangen e.V. In der vorliegenden Ausgabe der Erlangen UP! finden Sie eine Nachbetrachtung dieses Events und können so den Tag noch einmal Revue passieren lassen.

Wie heißt es doch so schön: nach dem Event ist vor dem Event. Das City-Management hat sich für die dunkleren Tage des Jahres etwas ganz Besonderes einfallen lassen: die „Erlanger Lichtspiele“. Vom Rathaus bis zum Stadtmuseum ist im November eine faszinierende Fassadenbeleuchtung geplant. Neugierig geworden? Dann blättern Sie doch gleich mal rein in die neue Erlangen UP!

Sicherlich werden Sie dann auch am Artikel über „eBay Deine Stadt“ hängen bleiben. Mit diesem Projekt unterstützt das City-Management den Einzelhandel beim Aufbau eines lokalen Online-Shops. Zusätzlich bietet das CM über die kostenlose Lernplattform „Meine Stadt Digital“ allen Handlungstreibenden die Möglichkeit, sich zeitunabhängig weiterzubilden.

Aufgerufen sind alle Erlanger\*innen, bei der Klima-Wette mitzumachen. Die Stadt Erlangen hat dieses tolle Format nach Erlangen geholt. Ziel ist es, gemeinsam möglichst viel CO<sub>2</sub> einzusparen. Details gibt's im Artikel.

Das sind nur einige der Themen, die es in der neuen Ausgabe zu entdecken gibt. Sie sehen, auch der Herbst hat viele gute Seiten – im wahrsten Sinne des Wortes.

Wir hoffen, Sie haben wieder viel Freude beim Lesen Ihrer neuen Erlangen UP!

Ihr Redaktionsteam



Barbara Brendle  
Brendle Design

*„Mein Gespür für das Schöne in Ihrem Zuhause – das Praktische mit dem Design verbinden.“*



Benjamin Rahn  
Geschäftsführer wabe Erlangen

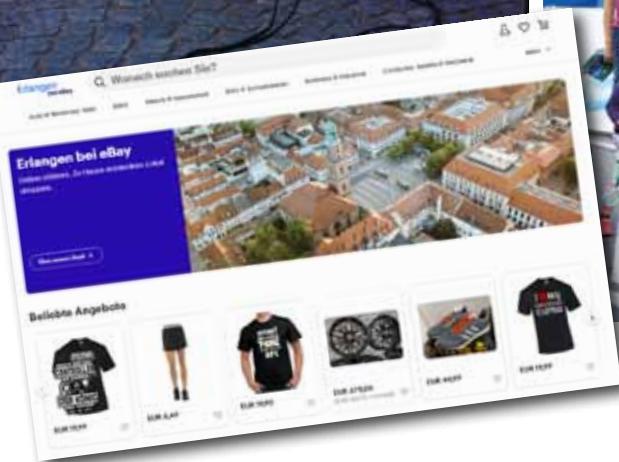
*„Menschen mit einer psychischen Erkrankung Arbeitsplätze zu geben, hilft der ganzen Gesellschaft.“*



Stefan Weingarten  
Inhaber Weingarten PC-Service

*„Wir sind Ihre Spezialisten mit bestem Service rund um das Thema Computer und Netzwerk.“*





## Wunsch-PC statt Computer von der Stange

Weingarten PC-Service bietet kompetente Beratung sowie individuelle Lösungen für Hard- und Software

Seite 6

## Überlassen Sie Ihr IT-Management nicht dem Zufall

Weingarten PC-Service betreut mit seinem IT-Systemhaus die Netzwerke kleiner und mittlerer Unternehmen

Seite 7

## ERleuchtet – Erlanger Lichtspiele erstmals vom 02.- 20. November 2021

City-Management Erlangen realisiert Beleuchtungsprojekt

Seite 8

## Mit Bildern ganz besondere Wohnträume schaffen

Barbara Brendle arbeitet mit der Künstlerin Gudrun Elischer zusammen

Seite 9

## „Top, die Wette gilt!“

Umweltamt holt Klimawette in die Hugenottenstadt

Seite 10

## Neu – innovativ – digital

City-Management Erlangen startet Online-Marktplatz: eBay Deine Stadt Erlangen

Seite 11

## Erbe, Nachlass und Unternehmensnachfolge rechtzeitig planen

Rechtsanwalt Kevin Nowack von Salleck + Partner berät und vertritt umfassend und professionell

Seite 12

## Inklusion und soziale Kompetenz seit über 30 Jahren

wabe Erlangen unterstützt Menschen mit psychischen Erkrankungen auf dem Weg in ein eigenverantwortliches Leben

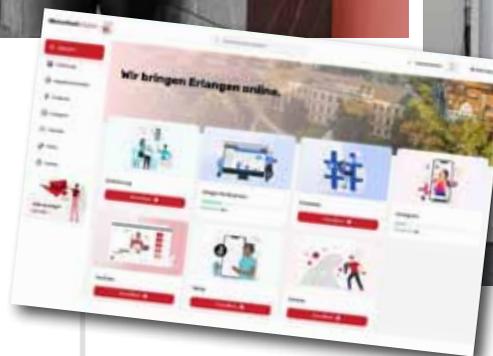
Seite 13



## City-Management Erlangen unterstützt lokalen Handel durch kostenlose Lernplattform „Meine Stadt Digital“

Unterstützung für alle, die sich einen Online-Shop aufbauen oder verstärkt in den sozialen Medien präsent sein wollen

Seite 14



## Ein Geschenk, das immer Freude macht: der City-Gutschein Erlangen

Auch wenn noch ein bisschen Zeit ist – um Stress zu vermeiden, lohnt es sich, schon jetzt an Weihnachten zu denken

Seite 14

## Bauen - Wohnen - Renovieren *spezial* Seite 16

## Regionaler Kfz-Service *spezial* Seite 20

## Alles muss raus!

Großer Umbau und Lagerräumung bei Küchenstudio Prühäuser

Seite 15

## Immer wieder

ENTDECKT Seite 21

BEWORBEN Seite 21

Editorial Seite 3

Partnerverzeichnis Seite 22

Impressum Seite 22

## DeutschlandTour 2021 in Erlangen war voller Erfolg

City-Management Erlangen freut sich über eine rundum gelungene Veranstaltung

Seite 18





### Gut zu wissen

Im Weingarten-PC Fachgeschäft in Erlangen erhalten Sie eine persönliche Beratung und individuelle Angebote für Ihren Wunsch-PC. Die IT-Experten helfen schnell und professionell bei allen Computer-Problemen. Lassen Sie sich auch unbedingt zum Thema Virenschutz und Backup-Strategie beraten.

## Wunsch-PC statt Computer von der Stange Weingarten PC-Service bietet kompetente Beratung sowie individuelle Lösungen für Hard- und Software

Seit über 25 Jahren hilft die Erlanger Firma Weingarten PC-Service schnell und unkompliziert bei der Behebung von Computer-Problemen sowie bei der Verwirklichung Ihrer Computerwünsche. Im Weingarten-PC Fachgeschäft finden Sie eine große Auswahl an Computern, Notebooks, Monitoren, Druckern, Software sowie Zubehör. Das Team von Stefan Weingarten berät Sie bei der Auswahl des richtigen Gerätes und übernimmt die Einrichtung Ihres PCs. Einer der erfahrenen Mitarbeiter ist IT-Systemkaufmann Michael Schroeder.

### Herr Schroeder, wie stellen Sie den passenden Computer für Ihre Kunden zusammen?

Erst einmal gilt es im Gespräch herauszufinden, wofür der PC benötigt wird. Brauchen Sie ihn privat zu Hause, für Ihr Homeoffice oder als Gaming-PC? Sie können sich bei uns Ihren PC flexibel zusammenstellen und konfigurieren lassen. Wir bieten Ihnen auch den passenden Drucker und haben die Farbpatronen im Laden vorrätig.

### Richten Sie den PC auch ein?

Ja, natürlich. Sie bekommen bei uns die notwendige Software, wir installieren die Programme, übernehmen die Daten von Ihrem vorhandenen Gerät und richten alles so ein, dass Sie, wie gewohnt, mit Ihrem neuen Computer oder Notebook arbeiten können.

### Wie lange dauert es, bis der neue PC einsatzbereit ist?

In 2 bis 4 Werktagen ist die Einrichtung abgeschlossen. Dann können Sie Ihren Wunsch-PC in unserem Fachgeschäft abholen. Wenn Sie möchten, liefern wir Ihnen den PC auch nach Hause. Benötigen Sie Ihr neues Gerät sehr schnell, dann bieten wir Ihnen unseren Express-Service an.

### Richten Sie das Gerät auch beim Kunden zu Hause ein?

Unsere Techniker kommen auch zu Ihnen nach Hause. Wir bauen den PC auf, stellen die Verbindung mit dem WLAN und dem Drucker her und ge-

ben Ihnen eine Einweisung in das neue Gerät.

### Muss der Kunde zu Ihnen ins Fachgeschäft, wenn etwas nicht funktioniert?

Am besten Sie rufen uns bei PC- oder Software-Schwierigkeiten an. Wir finden dann heraus, ob einer unserer Techniker zu Ihnen nach Hause kommt, ob das Gerät in unsere Werkstatt muss oder ob wir das Problem per Fernwartung beheben können.

### Kann sich der Kunde mit jedem PC-Problem an Sie wenden?

Wir helfen bei jedem Computer-Problem. Sei es, dass der PC zu langsam ist oder ein Programm sich nicht öffnet. Unsere IT-Fachkräfte sichern Ihre Daten, retten verloren geglaubte Bilder und beseitigen Viren. Mit der richtigen Backup-Strategie und unserer Backup-Software werden Ihre Daten regelmäßig gesichert und können nicht verloren gehen.





### Gut zu wissen

Die IT-Profis vom Weingarten IT-Systemhaus haben langjährige Erfahrung in der Einrichtung und Betreuung von IT-Netzwerken. Sie kümmern sich schnell, wenn es Probleme gibt und sind der richtige Ansprechpartner für die Sicherung Ihrer Daten, intelligente IT-Betreuung und Cloud-Services.

## Überlassen Sie Ihr IT-Management nicht dem Zufall Weingarten PC-Service betreut mit seinem IT-Systemhaus die Netzwerke kleiner und mittlerer Unternehmen

Der reibungslose Betrieb der IT wird für Unternehmen immer anspruchsvoller. Deshalb sollten Sie einen erfahrenen IT-Partner mit der Betreuung Ihrer IT beauftragen. Die Erlanger Firma Weingarten PC-Service unterstützt mit ihrem IT-Systemhaus Unternehmen mit bis zu 50 IT-Arbeitsplätzen in der Metropolregion, wie z.B. Arztpraxen, Handwerksbetriebe und Kanzleien. Die IT-Profis kümmern sich um die Datensicherung, Virenschutz, Server und Arbeitsplatz-PCs sowie alle anfallenden technischen Probleme in Ihrer Firma. „Wir helfen unseren Kunden professionell, unkompliziert und schnell. Dabei sind wir in Ihren Geschäftsräumen genauso zur Stelle, wie per Telefon oder Fernwartung“, erklärt Geschäftsführer Stefan Weingarten.

### Sichern Sie sich eine stabil laufende IT

Die IT-Profis liefern die nötige Hard- und Software, richten alles ein und kümmern sich darum, dass die Technik zu-

verlässig funktioniert. „Wir bieten dafür verschiedene Service-Pakete an. Durch dauerhaftes Monitoring können wir viele Probleme in Ihrer IT erkennen und beheben, bevor Ihre Rechner ausfallen. Wir sorgen dafür, dass Ihre IT läuft, damit Sie sich auf Ihr Kerngeschäft konzentrieren können“, unterstreicht Stefan Weingarten.

### Schützen Sie Ihre Unternehmensdaten

Gezielte Angriffe auf Unternehmen jeder Größe werden immer häufiger. Reagieren Sie nicht erst, wenn Sie betroffen sind, sondern sichern Sie Ihre Firmen- und Kundendaten von Anfang an. Weingarten IT installiert Ihnen einen zentralen Virenschutz, schützt Ihr gesamtes Netzwerk über eine Firewall und achtet permanent auf regelmäßige Updates, damit keine Sicherheitslücken entstehen. Auch die Home-Office-Arbeitsplätze Ihrer Firma werden mit in das Sicherheitskonzept eingebunden.

### Backup-Konzept dringend notwendig

Datenverlust durch Hackerangriffe, Viren oder versehentliches Löschen schaden Ihrer Firma und können sie sogar lahmlegen. „Wir erstellen Ihnen das passende Backup-Konzept für Ihre IT. Es gibt verschiedene Möglichkeiten, Ihre Daten permanent zu speichern, auf Festplatten oder im Rechenzentrum auf deutschen Servern und DSGVO-konform. So können wir schnell Ihre Daten wieder herstellen“, erklärt Stefan Weingarten. „Ein funktionierendes, automatisiertes und konstant geprüftes Backup ist Ihr Netz und doppelter Boden.“





## ERleuchtet – Erlanger Lichtspiele erstmals vom 02.- 20. November 2021

### City-Management Erlangen realisiert Beleuchtungsprojekt

„Wir wollen ab November die Innenstadt zum Leuchten bringen und sie so in der dunklen Jahreszeit noch attraktiver machen“, erzählt Christian Frank, Vorstand des City-Managements. „Entstanden ist diese Idee während der langen Monate des Lockdowns als keine unserer bisherigen Eventformate umzusetzen waren. Diese Zeit haben wir genutzt, um etwas zu finden, das unter praktisch allen Gegebenheiten stattfinden kann. Dabei sind wir auf das Thema Licht gestoßen. Schnell stellte sich heraus: es ist ideal. Denn mit Licht kann man im Außenbereich wunderbar spielen, experimentieren, illusionieren“, so Christian Frank begeistert. „Und obendrein locken wir so noch zusätzliche Besucher in die Stadt – denn Licht zieht magisch an!“ Christian Frank konnte auch die Stadt von dieser tollen Idee überzeugen, so dass durch die Förderung der Stadt die Verwirklichung möglich ist.

#### Fassadenbeleuchtung vom Rathaus bis Stadtmuseum

Damit nicht zu viele Menschen an einem Ort aufeinandertreffen, verzichtet das City-Management dieses Jahr noch auf eine aufwändige Lichtershow mit musikalischer Untermalung. Geplant ist eine Fassadenbeleuchtung verschiedener Bauwerke, um diese gekonnt in Szene zu setzen – klar und schlicht. Angefangen beim Rathaus ziehen sich die Erlanger Lichtspiele vom Rathaus bis zum Stadtmuseum. Der Besucher und Zuschauer kann also auf einem „Lichterweg“ von Nord nach Süd wandeln und sich an den verschiedenen Illuminationen erfreuen. Jeder Einkaufsbummel und Stadtspaziergang wirkt so entschleunigend und der Besucher nimmt wunderschöne Bilder und Eindrücke mit nach Hause.

#### Nächstes Jahr mit Musik geplant

„Wir sind überzeugt, das Projekt hat sehr viel Potential und wir können uns gut vorstellen, bereits nächstes Jahr weitere Straßen, Plätze und Einrichtungen mit aufzunehmen. Unser Wunsch ist es, Licht mit Musik zu kombinieren, um so viele magische Momente zu schaffen“, berichtet der Vorstand des City-Managements weiter. Weitere Infos gibt es unter [www.erlangen.info.de](http://www.erlangen.info.de)

#### Gut zu wissen

Selbstverständlich achtet das City-Management darauf, keine „Lichtverschmutzung“ in der Innenstadt zu verursachen. Das Projekt „Lichterstraße“ richtet sich nach der natürlichen Zeitenabfolge des Jahres. Die Lichter werden aus Umweltschutzgründen jeden Abend bereits um 21.00 Uhr ausgeschaltet.





## Mit Bildern ganz besondere Wohnträume schaffen

### Barbara Brendle arbeitet mit der Künstlerin Gudrun Elischer zusammen

Seit 2015 arbeitet Barbara Brendle selbständig im Bereich Planung, Beratung, Umbau und Umgestaltung von Wohnräumen, Häusern und Gärten. Im Zuhause seine Heimat finden ist das Hauptanliegen der sympathischen Powerfrau, die mit viel Herzblut und Gespür für Design für ihre Kunden da ist. Inzwischen blickt sie auf 6 erfolgreiche Jahre zurück, in denen viele zufriedene Kunden durch Frau Brendles Ideenreichtum und Erfahrung ihre Wohnträume verwirklichen konnten. Auch neue Partner hat sie dazu gewonnen, denn die Bereitschaft zu ständiger Weiterentwicklung und der sprichwörtliche Blick über den eigenen Tellerrand zeichnen sie aus. So bündelt sie künftig ihre Ideen mit der freischaffenden Künstlerin Gudrun Elischer aus Baiersdorf, die mit ihren Bildern jeden Raum zu etwas ganz Besonderem macht.

#### Perfekte Symbiose

„Wir haben uns gesehen und es hat von Anfang an gepasst“, erzählen die beiden Frauen. Übrigens wurde Frau Elischer durch einen Bericht in der

CHURU auf Barbara Brendle aufmerksam und kam dann auf sie zu – ein absoluter Glücksfall! „Barbara ist ja in der Innenarchitektur tätig, da passen Bilder sehr gut dazu!“, sagt Frau Elischer. Den Kontakt zu der Baiersdorfer Künstlerin stellt Frau Brendle her, der ein gutes Gespür für die Bedürfnisse ihrer Kunden sehr wichtig ist.

#### Künstlerin mit Kreativität und Herzblut

Gudrun Elischer ist seit 2006 freischaffende Künstlerin. Das Talent wurde ihr von ihrer kreativen Familie in die Wiege gelegt. Zehn Jahre lang entwickelte und produzierte sie Spielwaren für Kleinkinder nach eigenen Entwürfen. Mit ihren künstlerischen Werken inzwischen längst in der Erwachsenenwelt angekommen, bringt sie aktuelle Themen oder Gedanken in Form von Collagen aus Acrylfarben, Pastellkreide, schönen Papieren, Texten und Ornamenten in traumhaften Farben auf die Leinwand. Wenn man die Bilder sieht, spürt man die Kreativität und das Herzblut der sympathischen Künstlerin. Ihre Kunstwerke nehmen einen gefangen! Übrigens fertigt sie auch Auftragsarbeiten, gerne im Großformat!

#### Gut zu wissen

Die Powerfrauen Brendle und Elischer gibt es im Doppelpack, aber gerne auch einzeln – ganz individuell nach Ihren Wünschen!



#### „Der Tag gehört dir!“

Einen Tag nur für sich, malen und sich kreativ ausprobieren – das bietet Gudrun Elischer in ihren 1-Tagesworkshops. Unter dem Motto „Male mit mir schöne Bilder!“ geht es nicht nur um malen mit Pinsel – es wird geklebt, gesprüht und gekritzelt. Dabei begleitet sie die Teilnehmer in ihrem Malprozess und beim Mischen ihrer Lieblingsfarben Schritt für Schritt mit vielen verschiedenen Techniken. Mittagessen ist inklusiv!



Gudrun Elischer  
www.gudrunelischer.de

Barbara Brendle  
www.brendle-design.de



# CO<sub>2</sub>



## „Top, die Wette gilt!“

### Umweltamt holt Klimawette in die Hugenottenstadt

Beim Klimaschutz müssen alle noch eine Schippe obendrauf legen. Doch was kann der Einzelne schon ausrichten? Die Antwort der Klimawette ist denkbar einfach: Die nächste Tonne CO<sub>2</sub> einsparen. Denn eine Tonne CO<sub>2</sub>-Einsparung pro Person und Jahr entspricht in etwa den Anforderungen an die Erreichung des 1,5-Grad-Ziels gemäß den Beschlüssen von Paris. Die bundesweite Aktion „Klimawette“ möchte deshalb eine Million Menschen gewinnen, die bis zur Weltklimakonferenz am 1. November in Glasgow zusammen eine Million Tonnen CO<sub>2</sub> einsparen.

Die Stadt Erlangen nimmt die Herausforderung an und holt die Klimawette auch nach Mittelfranken. Das Ziel lautet: 1,5 Prozent der Bevölkerung für den Klimaschutz gewinnen und gemeinsam jeweils eine Tonne CO<sub>2</sub> einsparen. Für Erlangen wären das 1.687 Bürgerinnen und Bürger, die zusammen 1.687 Tonnen CO<sub>2</sub> bis zur Klimakonferenz in



Glasgow am 1. November einsparen. Die bundesweite CO<sub>2</sub>-Städte Liga der Klimawette sorgt für zusätzliche Spannung. Hier kann jede und jeder den Spielstand verfolgen und sehen, wo Erlangen im Vergleich zu anderen Städten steht.

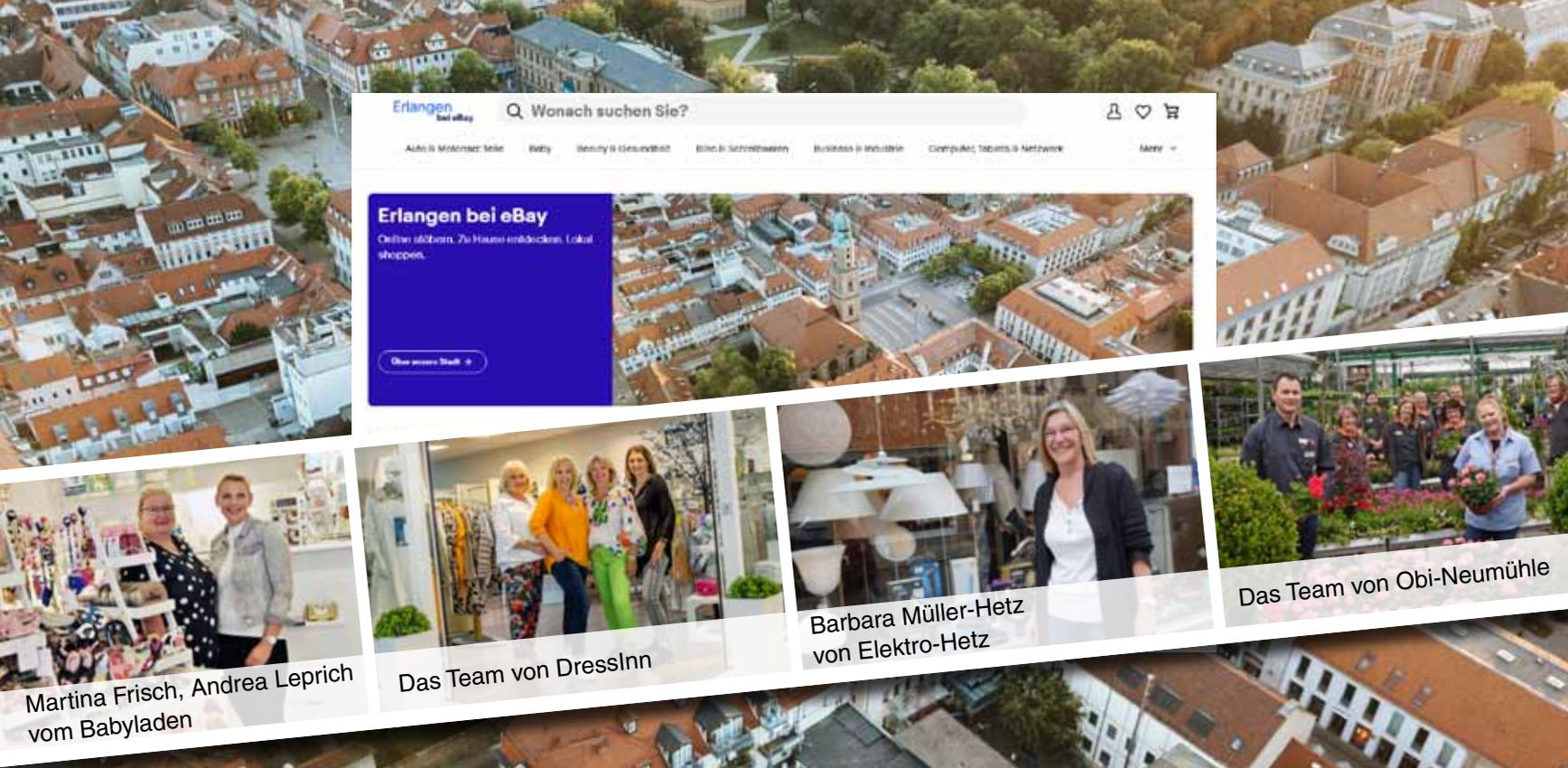
An der Klimawette kann man auf zwei Wegen teilnehmen: Zum einen besteht die Möglichkeit, sich aus einer Liste von

20 wirksamen Alltagsmaßnahmen einen eigenen Vorsatz für den Herbst auszusuchen und dabei den kostenlosen „Co<sub>2</sub>-Avatar (Fußabdruckrechner) zu verwenden. Zum anderen ermöglichen solidarische Spenden für Klimaschutzprojekte von gemeinnützigen Organisationen weitere CO<sub>2</sub>-Einsparungen. Auf der Internetseite der Klimawette stehen hierzu sechs Projekte zur Auswahl: von Aufforstung in Borneo über Solaranlagen in Äthiopien bis hin zu Pflanzkohle in Europa. Informationen gibt es im Internet unter [www.erlangen.de/klimaschutz](http://www.erlangen.de/klimaschutz) sowie [www.dieklimawette.de](http://www.dieklimawette.de).



#### Gut zu wissen

Unter allen Erlanger\*innen, die mitmachen, verlost das Amt für Umweltschutz und Energiefragen der Stadt zehn Klima-Überraschungspäckchen. **Machen Sie mit!**



# Neu – innovativ – digital

## City-Management Erlangen startet Online-Marktplatz: eBay Deine Stadt Erlangen

Mitte September startete der neue Online-Marktplatz eBay Deine Stadt Erlangen. Zur Stärkung des lokalen Handels hat das City-Management Erlangen e.V. – mit Unterstützung der Stadt – für ein Jahr die Lizenz zur Kooperation mit „eBay Deine Stadt“ als Pilotprojekt erworben. „Wir freuen uns sehr, dass gleich zu Beginn viele unserer Händler\*innen begeistert auf diesen Zug aufgesprungen sind“, so Christian Frank, Vorstand des City-Managements Erlangen. „Dank der Gelder der Stadt Erlangen haben wir die Möglichkeit, dieses Projekt in den kommenden Monaten weiter voranzutreiben und so den Handel in Erlangen auch weiterhin zu unterstützen“, so Christian Frank zufrieden.

### Start in Onlinehandel komplett kostenfrei

Der Start in den gewerblichen Online-Handel ist komplett kostenfrei und läuft über das erfolgreiche eBay-Durchstarter-Programm. Das beinhaltet unter anderem einen sechsmonatigen kos-

tenlosen eBay-Premium-Shop sowie individuelle Beratung durch den eBay Concierge-Service. Außerdem wird Neueinsteiger\*innen in den ersten drei Monaten die Verkaufsprovision erlassen. Ein Einstieg in den Online-Handel ist so für alle schnell und einfach machbar. Noch ein Plus: jeden Monat gibt es den „Shop des Monats“. Dabei kann sich ein ausgewähltes Geschäft noch größer und ausführlicher darstellen – und das ganz ohne zusätzliche Aufwendungen.

### Gute Darstellung durch ausführliches Händler-Profil

Bei eBay Deine Stadt Erlangen mit von der Partie zu sein, bietet viele Vorteile: In ihrem Online-Shop stellen sich die Händler\*innen mit einem ausführlichen Profil vor und bieten so ihrer Kundschaft einen guten Überblick, wie ihr Sortiment aussieht. Zusätzlich sind auf der Shop-Seite alle Produkte übersichtlich gelistet. Selbstverständlich gibt es auch Informationen zu den nötigen Kontakt-

daten und Öffnungszeiten. Über eine Google Maps™-Integration sieht man zudem, wo sich das Geschäft genau befindet. Denn selbstverständlich kann man auch jederzeit direkt vor Ort einkaufen.



Katrin Spors  
von der Tourist-Info Erlangen

### Gut zu wissen

Genauere Infos zu den Themen Anmeldung, Aufbau des Online-Shops, Betreuung durch das eBay Durchstarter-Programm etc., bekommen Händler\*innen beim City-Management Erlangen. Wenn Sie Interesse haben, können Sie sich gerne dort melden. Die Kontaktdaten finden Sie auf Seite 22.

# Erbe, Nachlass und Unternehmensnachfolge rechtzeitig planen

**Rechtsanwalt Kevin Nowack von Salleck + Partner berät und vertritt umfassend und professionell**

An den eigenen Tod denkt niemand gerne, aber wer seinen Nachlass rechtzeitig regelt, kann mögliche Streitereien um Unternehmensnachfolge und Erbe vermeiden. Jedoch macht es für den juristischen Laien Sinn, professionelle Hilfe in Anspruch zu nehmen. In der Kanzlei Salleck + Partner in der Zepelinstraße steht den Mandanten ein erfahrenes Team aus acht Anwälten und einem Steuerberater für umfassende juristische Beratung im privat- und steuerrechtlichen Bereich zur Verfügung. Rund um die komplexe Materie Erbrecht und Erbschaftssteuerrecht berät und vertritt Rechtsanwalt Kevin Nowack. Der sympathische Fachanwalt für Arbeitsrecht hat bereits vor seiner Anwaltskarriere als wissenschaftlicher Mitarbeiter in einer internationalen Kanzlei wertvolle Erfahrungen im Erbrecht gesammelt.



## Streit vermeiden durch Vorsorge!

Wer sich nicht wegen eines Streits um sein Erbe buchstäblich „im Grab umdrehen“ will, kann mit rechtzeitiger Vorsorge viele Streitigkeiten verhindern, denn ohne entsprechende Regelung sind vor allem bei mehreren potentiellen Erben Konflikte quasi vorprogrammiert. Deshalb sollten alle, besonders Vermögende und Unternehmer, Nachlass und Nachfolge rechtzeitig regeln. „Lassen Sie sich beraten, denn z. B. der Wert von kleinen Handwerksbetrieben wird oft unterschätzt“, erklärt Kevin Nowack. Ob Schenkung, Gestaltung und Planung von Testament, Erbfolge und Unternehmensnachfolge – mit einer juristisch umfassenden Beratung ist man auf der sicheren Seite. „Bei allen Nachlassregelungen sind aber immer auch steuerrechtliche Aspekte zu beachten!“, gibt der junge Rechtsanwalt zu bedenken.

## Wenn es zum Streit um das Erbe kommt

Auseinandersetzungen um das Erbe sind leider nicht selten, vor allem bei mehreren Erben. Kevin Nowack berät und vertritt Sie bei allen Erbstreitigkeiten, im Erbscheinverfahren und bei Pflichtteilsansprüchen. „Besonders wegen des Pflichtteils kommt es häufig zu Rechtsstreitigkeiten“, berichtet der Rechtsanwalt. Ist der Nachlass überschuldet, kann es sinnvoll sein, das Erbe gar nicht erst anzunehmen,

## Gut zu wissen

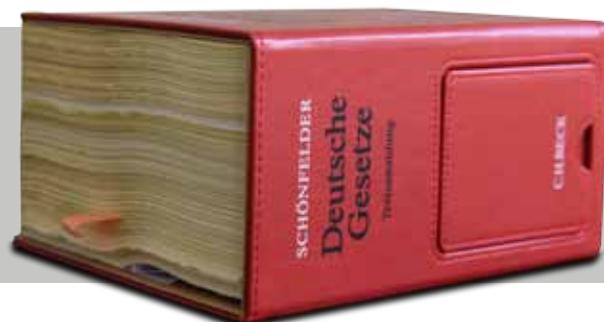
Wichtig bei überschuldetem Nachlass: Das Erbe kann nur innerhalb einer Frist von 6 Wochen ab Kenntnis des Erben von der Erbschaft ausgeschlagen werden!



sondern auszuschlagen. Auch bei dieser oft schwierigen und folgenschweren Entscheidung steht Kevin Nowack seinen Mandanten mit Rat und Tat zur Seite.

## Die Sache mit der Erbschaftssteuer

Wer viel Geld, sonstiges Vermögen oder eine Immobilie geerbt hat, kommt um das leidige Thema Erbschaftssteuer meistens nicht herum. Damit auch mit dem Fiskus alles seine Richtigkeit hat, steht Ihnen Rechtsanwalt Nowack auch in steuerrechtlicher Hinsicht zur Seite. Er berät Sie bei der Erbschaftssteuererklärung und vertritt Sie bei Streitigkeiten vor dem Finanzgericht.





## Inklusion und soziale Kompetenz seit über 30 Jahren

### wabe Erlangen unterstützt Menschen mit psychischen Erkrankungen auf dem Weg in ein eigenverantwortliches Leben

Der gemeinnützige Verein wabe e. V. widmet sich seit mehr als 30 Jahren kompetent und mit viel Herzblut der beruflichen Wiedereingliederung und Inklusion von Menschen mit einer seelischen Erkrankung. In den Bereichen wohnen und arbeiten sowie in der Tagesstruktur und im Bistro wabene bietet wabe ganzheitlich Hilfestellung und Beschäftigung, um den Weg zurück in ein selbstbestimmtes Leben zu erleichtern. Arbeitsplätze zur beruflichen Wiedereingliederung bietet die wabe Elektronik und Montageservice Erlangen GmbH – ein wirtschaftlich eigenständiges Inklusionsunternehmen und Tochtergesellschaft des wabe e. V., zu der auch das wabe Digitalwerk gehört. Durch individuell angepasste Arbeitszeitmodelle und der Zusammenarbeit von Menschen mit und ohne Behinderung wird hier Inklusion gelebt.

#### wabe Digitaldruckerei – Top Qualität und Service

Seit Juli dieses Jahres befinden sich das wabe Digitalwerk (früher DruckBüroService) sowie Teile der Elektronikfertigung im Lukasgebäude in Erlangen-Eltersdorf, in dem größere Räume zur Verfügung stehen. „In der Produktions-



halle wird mit drei großen Farbdruckern und einer Schwarz-Weiß-Maschine gedruckt, natürlich alles digital“, erklärt Christian Wollny, Produktionsleiter des wabe Digitalwerks. „Was 2003 mit kleinen Kopierern anfang, wurde stetig weiterentwickelt“, sagt Jeanette Schwägerl, Diplom-Kauffrau und Referentin für Öffentlichkeitsarbeit, „wir sind immer auf dem neuesten technischen Stand, um entsprechende Qualität zu liefern!“ Das Serviceangebot der Digitaldruckerei bietet Top-Qualität zu fairen Preisen und ist sowohl für Privatpersonen als auch für Gewerbetreibende sehr umfangreich. Gedruckt werden Flyer (auch Sonderformate), Visitenkarten, Broschüren, Master- und Bachelorarbeiten

sowie alle gängigen Großformate von Bannern über Poster bis hin zu Rollups und Architektenplänen – auch in kleinen Auflagen. Wem es an Gestaltungsideen fehlt, dem stehen die Mitarbeiter vom wabe Digitalwerk gerne mit Vorschlägen zur Seite. Was über die Maschinen nicht möglich ist, z. B. Beilagen zu Mailings oder das Setzen von Klebepunkten, wird von Hand gemacht – ein weiterer wichtiger Beitrag zur Inklusion, denn durch manuelle Tätigkeiten werden auch Arbeitsplätze für stärker beeinträchtigte Mitarbeiter erhalten.

#### Auch Elektronikabteilung erweitert

Im Zuge der Anmietung der neuen Räume wurde auch die Elektronikabteilung der wabe GmbH erweitert. „Der Kunde wächst, wir wachsen mit!“, erklärt Geschäftsführer Benjamin Rahn. „Wir produzieren unter anderem Leiterplatten für Industrie- und Kältetechnik sowie Wallboxen für die E-Mobilität. Dabei fertigen wir nach Kundenvorgaben und zertifizierten Qualitätsstandards. Wer also einen guten Kooperationspartner sucht und den sozialen Aspekt einbezieht, der ist bei uns genau richtig!“, fügt er hinzu.

#### Gut zu wissen

Gesucht werden Drucker mit Digitalkenntnissen, Fahrer, Elektroniker und Monteure – m/w/d.



## City-Management Erlangen unterstützt lokalen Handel durch kostenlose Lernplattform „Meine Stadt Digital“

Neben dem Projekt zum Aufbau für Online-Shops durch eBay Deine Stadt hat das City-Management einen weiteren Kooperationsvertrag geschlossen – mit der Plutus GmbH für die Lernplattform „meine Stadt Digital“.

„Damit wollen wir unseren Handlungstreibenden die – übrigens komplett kostenfrei – Möglichkeit bieten, sich im Bereich digitaler Präsenz weiterzubilden“, so Christian Frank, Vorstand des City-Managements. „Das ist für uns die logische Folgemaßnahme, um alle, die

sich einen Online-Shop aufbauen oder verstärkt in den sozialen Medien präsent sein wollen, zu unterstützen.

Jeder, der sich dafür interessiert, bekommt von uns einen entsprechenden Zugang.“

Die Schulungen sind zeitlich unabhängig und finden in Form von Videokursen, Checklisten und Präsentationen in den Bereichen Google My Business, YouTube, Facebook, Instagram und TikTok statt. Sinnvoll ist dieses Angebot vor allem für Einzelhändler\*innen,

Unternehmer\*innen und Erwerbstätige jeder Art, die eine hybride Geschäftsform aufbauen wollen. Wer Interesse hat, kann sich gerne an das City-Management wenden.



## Ein Geschenk, das immer Freude macht: der City-Gutschein Erlangen

Auch wenn noch ein bisschen Zeit ist – um Stress zu vermeiden, lohnt es sich, schon jetzt an Weihnachten zu denken. Und da stellt sich schnell die brisante Frage: was schenke ich wem? Oft fehlen die Ideen oder der zu Beschenkende hat gefühlt schon alles. Trotzdem möchte man ein bisschen Freude verschenken. Unser Tipp: wie wär's mit einem City-Gutschein? Er ist DIE perfekte Geschenklösung, denn die oder der

Beschenkte kann sich damit garantiert einen Herzenswunsch erfüllen. Denn es gibt 300 (!) verschiedene Möglichkeiten, ihn einzulösen – für aktuelle Mode, leckeres Essen, Dienstleistungen wie Friseur oder Wellnessbehandlung, Bücher, Blumen, Kino, Theater, Reisen ... und vieles mehr! Sie bekommen den City-Gutschein in 13 verschiedenen Verkaufsstellen und es gibt ihn im Wert von 10,- Euro, 20,- Euro und 50,- Euro.

Unter [www.erlangen.info.de](http://www.erlangen.info.de) finden Sie alle teilnehmenden Akzeptanzstellen sowie die Verkaufsstellen in Erlangen. Übrigens: der City-Gutschein eignet sich auch zu vielen anderen Anlässen als Geschenk: ob zum Geburtstag, zur Hochzeit, Taufe oder Jubiläum – mit ihm machen Sie immer Freude!





## Alles muss raus!

### Großer Umbau und Lagerräumung bei Küchenstudio Prühäuser

Erfahrung und Kompetenz – dafür stehen die Küchenprofis vom Küchenstudio Prühäuser seit mehr als 25 Jahren. Seit 1996 leitet das Ehepaar Petra und Rudolf Prühäuser den erfolgreichen Familienbetrieb, den Rudolf Prühäuser von seinem Vater übernommen hat. Im modernen Küchenstudio im Gewerbegebiet Röttenbach werden auf 440 qm Ausstellungsfläche Musterküchen aller Trendrichtungen sowie hochwertige Elektrogeräte namhafter Firmen präsentiert.

#### „Wir nehmen Ihre Küche persönlich“

Diesen Leitspruch darf man als Kunde gerne wörtlich nehmen, denn die persönliche und individuelle Beratung auf dem Weg zur Traumküche ist den Prühäusers sehr wichtig. Sechs geschulte Mitarbeiter stehen ihnen dabei zur Seite, darunter auch ein spezieller

Fachmann für Küchenrenovierungen (Küchen-Lifting). Ein familiäres, sehr gutes Betriebsklima zeichnet das Familienunternehmen aus. „Eine unserer Verkaufsberaterinnen ist schon seit 20 Jahren in der Firma“, erzählt Petra Prühäuser.

#### Großer Umbruch wegen Sortimentswechsel

Zum Jahreswechsel steht im Küchenstudio Prühäuser ein großer Umbruch an. „Wir wechseln den Küchenfachverband und steigen beim Küchenring ein“, erklärt Chefin Petra Prühäuser. Der Küchenring ist ein engagierter Einkaufsverband von wirtschaftlich autonomen mittelständischen Küchenhändlern. Der Vorteil für die Kunden liegt vor allem in einer Sortimentserweiterung. „Wir führen zukünftig Küchen von Herstellern, die bisher nicht im Sortiment waren“, so Frau Prühäuser.

#### Qualitätsküchen und Elektrogeräte stark reduziert!

Durch den Wechsel des Küchenfachverbandes und die Sortimentserweiterung wird die Küchenausstellung in Röttenbach komplett neugestaltet, auch Decke und Fußböden müssen raus. „Wir müssen Platz schaffen für das neue Sortiment“, erklärt Chef Rudolf Prühäuser. Deshalb werden die Musterküchen in der Ausstellung zu stark reduzierten Preisen abverkauft. „Das Lager wird komplett geräumt!“, so die Prühäusers, das betrifft auch alle Elektrogeräte. Wenn Sie Interesse an einer Qualitätsküche mit hochwertigen E-Geräten zu einem stark reduzierten Preis haben, lohnt es sich, dem Küchenstudio Prühäuser einen Besuch abzustatten! Ein weiterer Vorteil: Ihre Wunschküche ist sofort verfügbar! Das Gleiche gilt natürlich für die hochwertigen Elektrogeräte, die derzeit noch auf Lager sind (Spülmaschinen, Kühlschränke, etc.).



#### Gut zu wissen

Wegen des Umbaus sind alle Ausstellungs- und Musterküchen radikal reduziert! Sofortige Verfügbarkeit, keine Wartezeit! Sichern Sie sich rechtzeitig Ihre Traumküche – es lohnt sich!

Ihr Partner für erneuerbare Energien  
**Sonnen PV GmbH**  
 Die Kraft der Sonne nutzen...  
 Energiespeicher • Photovoltaik • Solar

- Solarstrom
- Solarstromspeicherung mit dem Hauskraftwerk v. E3/DC
- Koppelung mit BHKW, Wind und Solar
- Überprüfung von bestehenden PV-Anlagen

Hannberger Weg 13 • 91091 Großenseebach  
 Tel. 09135 / 7 35 77 75 • [www.sonnen-pv.de](http://www.sonnen-pv.de)

wir bauen's von klein bis groß ...

**GEINZER BAU**

... mit **Meisterhand** SEIT 1989

Altbau	Neubau
Sanierung	Umbau
Trockenlegung	Pflaster
Kanalarbeiten	

... Nürnberg • Fürth • Erlangen ... | ☎ 09132-63727

**BODENBELÄGE**  
 Teppich - PVC - Linoleum - Kork - Parkett

**SONNENSCHUTZ**  
 Rollos-Jalousie-Markisen-Montageservice

**MALER-LACKIERER**  
 Farben - Tapeten - Lacke - Malerservice

**POLSTERER**  
 Möbelstoffe - Schaumstoff - Polsterzubehör

**GARDINEN - DEKO**  
 Dekorationen - Gardinenleisten - Nähservice

*immer neue Wohnideen*

**RAUMAUSSTATTUNG GmbH & Co.KG**  
**DREBINGER**  
 Fon 09132 - 4644  
 Fax 09132 - 40176  
[www.drebinger.de](http://www.drebinger.de)  
[info@drebinger.de](mailto:info@drebinger.de)  
 Hauptstraße 44  
 91074 Herzogenaurach

Bauen  
 Wohnen  
 Renovieren

**KOCH**  
 Bodenbeläge  
 Innenausbau

**ALLES AUS EINER HAND  
 KOMPLETTRENOVIERUNG**

- Sie haben nur einen Ansprechpartner
- Koordination der unternehmens-internen Leistungen und Partner-firmen durch unsere Bauleitung
- Kostensicherheit
- Terminsicherheit

Bodenbeläge  
 Innentüren  
 Terrassen  
 Raumsysteme  
 Komplett-Renovierungen

[www.bodenbelaege-koch.de](http://www.bodenbelaege-koch.de)

**Gerüsthandel Zeilinger**  
 UG & Co. KG (haftungsbeschränkt)

91448 Emskirchen, Rennhofen 1b  
 Telefon: 0 91 04/82 61 57, Mobil: 01 70/3 52 42 81  
[info@geruesthandel-zeilinger.de](mailto:info@geruesthandel-zeilinger.de)

[www.geruesthandel-zeilinger.de](http://www.geruesthandel-zeilinger.de)

Mo.-Fr. 7-18 Uhr,  
 Sa. 7-16 Uhr



Wir sind für Sie da:  
mit kompetenter Beratung und  
ausgezeichnetem Service – Rund  
um das Thema Einrichtung  
und auch für Ihre Traumküche  
nach Maß!

**Klaus Werner**, Küchen-Fachberater

**MÖBEL FISCHER**  
*Handlich. Fränkisch. Nah.*

**HERZOGENAURACH**  
Möbel Fischer GmbH  
Rathgeberstr. 45  
91074 Herzogenaurach  
Tel. (09132) 78 14-0

**FORCHHEIM**  
An der Regnitzbrücke 5  
Tel. (09191) 73 86-3

**ÖFFNUNGSZEITEN** Montag-Freitag 10 - 19 Uhr Samstag 9:30 - 18 Uhr [www.moebel-fischer.com](http://www.moebel-fischer.com)

# IMMOBILIEN NICHT NUR VERKAUFEN.

SONDERN IN GUTE HÄNDE GEBEN.



Ihr Immobilienmakler vor Ort

Christine Vogel  
RE/MAX Solutions  
Würzburger Str. 15a  
91074 Herzogenaurach  
Tel.: (0 91 32) 750 83-0

**RE/MAX**

[www.remax-herzogenaurach.de](http://www.remax-herzogenaurach.de)



Zuständig für  
Heßdorf  
Großenseebach  
Niederndorf  
Lohhof  
Herzogenaurach  
Obermichelbach

Vorwerk Kundenberatung  
Manfred Süß  
Am Gründl 11  
91093 Heßdorf-Untermembach  
Tel. 0172 - 452 45 11



## Wasserschaden? Brandschaden?



→ Komplettschadensanierung  
nach Wasser-, Brand- und  
Schimmelschäden

→ Abwicklung des kompletten  
Schadeneignisses

- BRANDSCHADEN
- ELEMENTARSCHADEN
- LECKORTUNG
- WASSERSCHADEN
- SCHIMMELSCHADEN



Tel. 09132 640 97 97    [info@rm112.org](mailto:info@rm112.org)    [www.rm112.org](http://www.rm112.org)



**dirsch**  
HAUSTECHNIK  
wärme wasser energie

Ihr Weg zum individuellen Traumbad

Wir werden Sie dabei unterstützen Ihre Träume mit Hilfe von 3D Planung zu verwirklichen. Wir demontieren und entsorgen Ihr altes Bad, bevor wir uns auch um alle zusätzlichen Arbeiten wie Trockenbau, Fliesenlegen und Malerarbeiten kümmern.

Wir freuen uns auf Sie!

# MEHLER GmbH

Aus Leidenschaft zur Farbe

**NEU**  
antibakterielle  
und antivirale  
Wirkung



Einsteinstraße 15b  
91074 Herzogenaurach  
Tel. 09132 / 97 68  
[www.maler-mehler.de](http://www.maler-mehler.de)



### Gut zu wissen

Das Team des City-Managements Erlangen e.V. plant bereits für das kommende Jahr ein tolles Event für Freizeit- und Hobbysportler. Mehr wird noch nicht verraten, aber man darf gespannt sein!

## DeutschlandTour 2021 in Erlangen war voller Erfolg City-Management Erlangen freut sich über eine rundum gelungene Veranstaltung

Petrus' Herz schlägt wohl für Erlangen: am 28.8.2021 – dem Tag, an dem die DeutschlandTour Station in der Hugenottenstadt gemacht hatte – wurde das Wetter deutlich besser als vorhergesagt und der Wettergott verschonte die Stadt mit seinen nassen Grüßen.

Nicht nur die Organisatoren, die zusammen mit dem Team des City-Managements Erlangen e.V. dieses Event über viele Monate geplant hatten, freuten sich darüber – auch die Erlangerinnen und Erlanger zog es bei den angenehmen Temperaturen scharenweise in die Stadt.

### Juniorinnen kämpften um die besten Plätze

Von Beginn an hatte der Tag auch jede Menge zu bieten: Um 11:45 Uhr erfolgte der Startschuss für die Newcomer-Tour. Hier konnten die Nachwuchstalente der U17 Juniorinnen zeigen, was sie draufhaben. Fast wie die Profis rasten sie durch die Straßen Erlangens. Start und Ziel war der Profi-Zieleinlauf auf der Luitpoldstraße. Insgesamt mussten neun Runden mit einer Gesamtdistanz von 43 Kilometern absolviert werden. Wer sie dabei beobachtete, kam schnell zu dem Schluss: der Profi-Radsport hat einen tollen Nachwuchs!



Der Startschuss für das zweite Rennen des Tages – die Ride-Tour – folgte kurz nach dem Zieleinlauf der Juniorinnen. Zu diesem Rennen konnte sich jeder anmelden, der Freude am Radfahren hat und einmal „Rennluft“ schnuppern wollte. Dass dieses Format ankam, bewiesen die vielen Anmeldungen. Die Teilnehmer\*innen hatten sichtlich Spaß, wie man an den vielen strahlenden Gesichtern im Ziel erkennen konnte.



### Riesenspaß für die Kleinsten beim Laufradrennen

Viele strahlende Gesichter gab es auch bei den Kleinen: Bei der Mini-Parade durften Kids zwischen sechs und zwölf Jahren einen Rundkurs auf der gleichen Strecke fahren wie ein paar Stunden später die Profis. Begleitet wurden sie dabei von Rad-Legende Jens Voigt. Beim Laufradrennen sprinteten die ganz Kleinen über die letzten 100 Meter der Profistrecke. Es war einfach zu nett anzusehen, mit welchem Eifer die Kleinen dabei waren. Und mit wieviel Stolz sie im Ziel Urkunde und Medaille in die Höhe reckten.

### Etappensieger Nils Politt auch Gesamtsieger der DeutschlandTour

Nach diesem Highlight für die ganze Familie stieg so langsam die Spannung. Denn es war nicht mehr lange, bis die ersten Profifahrer am Ziel erwartet wurden. Unterhaltsam moderierte Marcel Meinert die letzten Kilometer, die alle Zuschauer auf großen Leinwänden verfolgen konnten. Kurz vor 16:30 Uhr war es dann soweit: begleitet von dem



## Gelöste Atmosphäre in der ganzen Stadt

Die DeutschlandTour war als Mix aus Sport, Shopping und gemütlichem Stadtflanieren geplant worden. Und genau so präsentierte sie sich auch: in der ganzen Stadt konnte man die gelöste Atmosphäre spüren – endlich gab es wieder ein richtiges Event. Und auch die notwendigen Sicherheitsmaßnahmen, die natürlich akribisch eingehalten wurden, taten der guten Stimmung keinen Abbruch. Vom Schlossplatz, wo sich die Fahrraddecke professionell mit einem großen Stand präsentierte, über den Bohlenplatz bis hin zur Expo – Deutschlands größter Fahrradmesse in der Werner-von-Siemens-Straße – konnten sich Besucher ausgiebig über den Radsport informieren.

Wer zwischendurch Hunger oder Durst bekam, wurde am Bohlenplatz mit Kaffee und Bratwurstbrötchen bestens versorgt. Ein Stand der Tourist-Info sorgte obendrein dafür, dass auch ortsunkundige Besucher alles fanden, was sie sehen wollten.



begeisterten Jubel der an der Strecke stehenden Zuschauer, raste Nils Politt als Etappensieger ins Ziel. Erlangen bejubelte den Radprofi, der seinen Erfolg am nächsten Tag noch ausbaute und den Gesamtsieg der Deutschland-Tour einfuhr. Innenminister Joachim Hermann, Oberbürgermeister Dr. Janik und Bürgermeister Volleth übernahmen im Anschluss gerne die Zeremonie der Siegerehrung.



**Reifen**  
**Krautwurst GmbH**  
Autoservice nach Herstellervorgaben!

point S  
Reifen, Räder, Auto-Service.

- ✓ Felgenreparatur
- ✓ KFZ-Service
- ✓ Fahrwerke
- ✓ Achsvermessung
- ✓ Klimageservice

...und noch viel mehr!

**Tennenloher Str. 51**  
**91058 Erlangen**

AUTOMEISTER  
Clever fahren. Clever sparen.



**AUTO TAUBER**  
KFZ - MEISTERBETRIEB

- KFZ-REPARATUREN ALLER FABRIKATE
- AU- und TÜV-ABNAHME IM HAUS
- ABSCHLEPPDIENST-LEIHWAGEN
- NEU- UND GEBRAUCHTWAGENVERMITTLUNG
- CHIPTUNING
- UNFALLINSTANDSETZUNG
- MOTOR- UND FAHRWERKSTUNING
- UND VIELES MEHR!

SCAN MICH

Bgm-Hans-Tauber-Weg 1, 90587 Obermichelbach 0911 762937

# Regionaler Kfz-Service

Ihr Werkstatt-Profi  
in Erlangen!

- ✓ Reifen-Service
- ✓ Small Repair: Dellen, Glas & Co.
- ✓ Felgeninstandsetzung u.v.m.!

Mercedes-Benz  
Das Beste oder nichts.

**Pickel** Autohaus Pickel GmbH & Co. KG  
Frauenaauracher Straße 95  
91056 Erlangen, Tel. 09131 794-0  
www.autohaus-pickel.de




**WAS**  
**SERVICEZENTRUM**

Werner-Heisenberg-Str. 4  
91074 Herzogenaurach  
Tel. 09132 / 76 9 - 0  
www.was-servicezentrum.de

- Servicezentrum für VW, VW Nutzfahrzeuge und Skoda
- exklusiver Bereich für AUDI Service
- Kaffeebar und Shop



ERLANGEN

**up!**  
verlost

**Radsport Nagel**

3 Fahrradhelme von KED

**RADSPORT**  
**NAGEL**

Einfach eine E-Mail an [info@erlangen-up.de](mailto:info@erlangen-up.de) schreiben.  
Bitte geben Sie Ihre vollständige Adresse an.

Der Helm ist der wichtigste Teil der Sicherheits-Ausstattung eines Radfahrers. Die deutsche Firma KED konzentriert sich auf die Entwicklung und Fertigung optimaler Kopfschutzsysteme. Das patentierte Mips-System schützt den Kopf zusätzlich, indem es die bei einem Aufprall oder Unfall auf den Kopf übertragenen Energien verringert.

Zusammen mit der fachkundigen Beratung und Anpassung bei Radsport Nagel entsteht so ein optimales Schutzkonzept.

Entdecken Sie das breit gefächerte Angebot von Radsport Nagel an Fahrrädern und Zubehör sowie die hervorragenden Serviceleistungen unter [www.radsport-nagel.com](http://www.radsport-nagel.com)

**MADE IN GERMANY**



Mips

Einsendeschluss:  
08.10.2021

**ENTDECKT**

## In Nägel's Hofladen...

...erwarten Sie ehrliche, regionale und handwerklich hergestellte Lebensmittel, wie z.B. die beliebten „Kochbeutel-Gerichte“.

In der Hofmetzgerei finden Sie von Donnerstag bis Samstag unsere bekannte Auswahl an Fleisch- und Wurstwaren.

Oder: einfach unter [shop.naegel-erlangen.de](http://shop.naegel-erlangen.de) die „Bestseller“ aus dem Hofladen bestellen.



## ZEMO „E-SUV“: Premium Level!

Was andere E-Bikes in der Regel nicht haben:

- GPS Tracking (Ortung des Rades bei Diebstahl)
- Crash Sensor (Benachrichtigung der Einsatzstelle bei einem Unfall)
- Bremslichtfunktion
- Fernlicht (270 Lux)
- Akkukapazität auf 1125 Wh erweiterbar

UVP ab 4899,-

(auch als Damenvariante erhältlich)

Bike Center Schreiber – Büchenbach  
[www.bike-center-schreiber.de](http://www.bike-center-schreiber.de)



**TRAUM-KÜCHEN MIT UNSEREM TOP-SERVICE!**

**KÜCHEN VON KLEIN BIS OHO!**  
INKLUSIVE INDIVIDUELLER BERATUNG, PLANUNG UND PROFESSIONELLER MONTAGE!

**KÜCHE & CO HESSDORF**  
Im Gewerbepark 6  
91093 Heßdorf  
Telefon 09135/7356030  
[www.kueche-co.de/hessdorf](http://www.kueche-co.de/hessdorf)

**KÜCHE & CO**

Impressum: Inh. Thomas Kruse, Im Gewerbepark 6, 91093 Heßdorf

**HOLZBAU MEYER**

**Wir suchen ab sofort und jederzeit Verstärkung für unser Team**

Was wir bieten:

- ✓ Familienbetrieb mit hohem Zusammengehörigkeitsgefühl
- ✓ geregelte Arbeitszeiten
- ✓ betriebliche Altersvorsorge
- ✓ Vermögenswirksame Leistungen
- ✓ Übertarifliche Bezahlung
- ✓ vielseitiges Aufgabenspektrum

Gerne auch per WhatsApp  
0179 - 7368792

Holzbau Andreas Meyer GmbH & Co. KG  
St. Michael 45  
91056 Erlangen  
[info@holzbau-meyer-erlangen.de](mailto:info@holzbau-meyer-erlangen.de)  
Tel: 09131 / 9337583

# up! PARTNER



**Stadt Erlangen**  
 Amt für Umweltschutz und Energiefragen  
 Schuhstraße 40  
 91052 Erlangen  
 Tel. 09131 / 86 23 30  
 www.erlangen.de

S. 10



**Varia**  
 DIE KÜCHE ZUM LEBEN  
 Küchenstudio Prühäuser  
 Im Gewerbering 30  
 91341 Röttenbach  
 Tel. 09195 / 82 80  
 www.varia-kueche.de

S. 15

## SALLECK + PARTNER



**Brendle Design**  
 Karlsbader Straße 10  
 91083 Baiersdorf/Hagenau  
 Tel. 0160 / 90 96 26 95  
 www.brendle-design.de

S. 12



**Gudrun Elischer**  
 Lindenstraße 103  
 91083 Baiersdorf  
 Tel. 0157 / 78 33 26 00  
 www.gudrunelischer.de

S. 9



**wabe**  
 Digitalwerk  
 Elektronikfertigung  
 Kabelkonfektion  
 Montageservice  
 wabe Elektronik- und  
 Montageservice Erlangen GmbH  
 wabe Digitalwerk  
 Weinstraße 39  
 91058 Erlangen - Eltersdorf  
 Tel. 09131 / 61 71 20  
 www.wabe-erlangen.de

S. 13



S. 8

S. 10

S. 11

S. 14

S. 18

**City-Management Erlangen e.V.**  
 Werner-von-Siemens-Straße 32b  
 91052 Erlangen  
 Tel. 09131 / 89 51 - 0  
 www.erlangen.info



**WEINGARTEN**  
 PC-SERVICE  
 Weingarten PC-Service  
 Nürnberger Straße 88  
 91052 Erlangen  
 Tel. 09131 / 3 50 35  
 hilfe@computer-erlangen.de  
 www.computer-erlangen.de

S. 6



**WEINGARTEN**  
 Das IT-Systemhaus  
 Weingarten IT Systemhaus  
 Nürnberger Straße 88  
 91052 Erlangen  
 Tel. 09131 / 98 96 922  
 kontakt@weingarten-it.de  
 www.weingarten-it.de

S. 7

Die nächste **up!** erscheint am: **Samstag, den 30. Oktober 2021**

Redaktions- und Anzeigenschluss: **Freitag, 8. Oktober 2021**



## IMPRESSUM

**Herausgeber** Idee und Ios GmbH

**Auflage** 30.000 Stück

**Büro Erlangen:**  
 Fürther Straße 3, 91058 Erlangen  
 Tel. 09131 / 6 87 99 67

**Büro Herzogenaurach:**  
 Rathgeberstraße 43 c, 91074 Herzogenaurach,  
 Tel. 09132 / 7 91 88 10, Fax 09132 / 7 91 88 11,  
 info@erlangen-up.de, www.erlangen-up.de,  
 www.facebook.com/erlangenuup  
 www.instagram.com/erlangenuup

**Anzeigenannahme und Vertrieb**

Ruthild Schrepfer  
 Tel. 0171 / 5 42 62 78  
 info@erlangen-up.de

**Redaktion**  
 Ursula Dorweiler  
 Tel. 0177 / 6 25 30 66  
 info@erlangen-up.de  
 V.i.S.d.P.

**Text**

Cornelia Eybelein, Jutta Falk, Sylvia Herenz-Pflugbeil

**Bildnachweis**

Carsten Bartens, Daniel Böhm, Cornelia Eybelein,  
 Rainer Krugmann, Katrin Spors, Dressltn, Plutus GmbH,  
 Amt für Umwelt und Energiefragen der Stadt Erlangen

**Titelbild**

Rainer Krugmann

**Satz- und Druckvorbereitung**

Krugmann Werbeagentur

**Druck**

Louis Hofmann  
 Druck- & Verlagshaus  
 GmbH & Co. KG

**Verteilung**

Armin Diehl GmbH

**Facebook/Instagram/Internet**

Ines Geyer

**Unsere Media-BeraterInnen:**

Ruthild Schrepfer  
 Ursula Dorweiler  
 Birgit Reiners-Kursawe  
 Simone Sommer  
 Sina Geerling  
 Rainer Krugmann

**Unsere Gewinner  
 aus Erlangen UP! 11:**

**Foodfactory, Herzogenaurach  
 4 x 50 Euro Gutschein**

Bärbel Strangl, Erlangen  
 Helmut Schulenburg, Erlangen  
 Antje Unger, Erlangen  
 Eva Seidl, Erlangen





**TBV LEMGO LIPPE**  
**09.10. | 20:30 UHR**

**TSV HANNOVER-BURGDORF**  
**21.10. | 19:05 UHR**

ETERNA

Viele versch.  
Modelle von  
49,95 € bis  
69,95 €



Jedes  
ETERNA-  
Hemd

15 € z.B. 49,95 €  
GÜNSTIGER! jetzt 34,95 €

ROY ROBSON



Beim Kauf eines Anzugs  
ab 299,95 € erhalten Sie  
ein ETERNA Hemd  
für 59,95 € GRATIS!

mey



Speaking Quality.

Alle Angebote  
sind gültig bis  
23.10.2021

# Herrenmode im Wandel

Die Welt wie wir sie kannten steht auf dem Prüfstand, Konzentration auf das Wesentliche lautet die Devise, und so steht Qualität endlich wieder vor Quantität. Das gilt mehr denn je auch für die Mode.

Theresia Hauke und ihr Team haben für Sie die Neuheiten ihrer Markenhersteller zu einer ausbalancierten Herbstkollektion zusammengestellt.

## Tragekomfort von den Spezialisten

MILESTONE punktet mit herrlichen Jacken aus feinstem Lammlleder, ALBERTO mit lässigen ORGANIC Denims, Business Jeans und den neuen Jersey Pants.

## Kräftig Sparen bei Aktionswochen:

ROY ROBSON überzeugt mit neuer Anzug-Generation: Enorme Bewegungsfreiheit durch Schurwolle mit Naturalstretch-Effekt und Viskosefutter mit Stretchanteil. Beim Kauf eines Anzugs erhalten Sie ein **ETERNA-Hemd gratis!**

Bei **MEY Wäsche** sparen Sie **20% auf das gesamte Sortiment**. Das MEY Qualitätsversprechen: 85% der verwendeten Stoffe werden in Deutschland hergestellt. MEY arbeitet nach den bluesign® Richtlinien mit den weltweit strengsten Auflagen für Mensch und Tier. Produziert wird überwiegend in eigenen Werken in Deutschland und Europa.

Bei der Hemden - AKTION gilt: **Jedes ETERNA-Hemd ist 15 Euro günstiger.**

Besuchen Sie das Geschäft im Herzen der Stadt und finden Sie Ihr typgerechtes Outfit. Ein gemütliches, stressfreies Einkaufen und eine kompetente, sympathische Beratung sind Ihnen sicher.



maennermoden  
horbaschek

Marktplatz 3 · 91074 Herzogenaurach · Tel. 09132 630 338

☎ 0176 56593181 📱 maennermodenhorbaschek 📷 maennermoden\_horbaschek  
www.maennermoden-horbaschek.de



MAERZ  
KLEIDUNG